

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 2, § 1er, a, de l'arrêté royal du 4 septembre 1985 portant exécution de l'article 3, § 1er, de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande et modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, modifié par les arrêtés royaux des 9 mai 1988 et 22 mars 1989, est complété par la phrase suivante :

« Pour la période du 1er avril 1989 au 31 décembre 1989 le coefficient 1,48 est fixé à 1,33. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1989 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1989.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 novembre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2, § 1, a, van het koninklijk besluit van 4 september 1985 ter uitvoering van artikel 3, § 1, van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeeleden ter koopvaardij en tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 houdende wijziging en samenordening van de statuten van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 mei 1988 en 22 maart 1989, wordt aangevuld met de volgende zin:

« De coëfficiënt van 1,48 wordt voor de periode van 1 april 1989 tot 31 decembet 1989 vastgesteld op 1,33. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1989 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1989.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegiven te Brussel, 8 november 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

**MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT
ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

F. 89 — 2285

27 NOVEMBRE 1989. — Arrêté royal interdisant l'utilisation de certains composés chlorofluorocarbonés dans les aérosols

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique, notamment les articles 1^{er} et 3;

Vu la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce;

Vu la loi du 28 septembre 1988 portant approbation de la Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, et des annexes I et II, fait à Vienne le 23 mars 1985;

Vu la loi du 29 décembre 1988 portant approbation du Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisent la couche d'ozone, et de l'annexe A, fait à Montréal le 16 septembre 1987;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'Hygiène du 27 juillet 1989;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe de prendre d'urgence des mesures de protection de la couche d'ozone en interdisant l'utilisation dans les aérosols, lorsque des méthodes alternatives existent, de composés de chlorofluorocarbonés destructeurs de la couche d'ozone;

Considérant que l'industrie doit disposer, à cet effet, du temps nécessaire pour effectuer les reconversions du processus requises;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Vice-Premier Ministre, Ministre des Affaires économiques et du Plan et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il faut entendre dans le présent arrêté par les dénominations CFC 11, CFC 12, CFC 113, CFC 114 et CFC 115, respectivement les composés chimiques de trichlorofluorométhane, dichlorodifluorométhane, trichlorotrifluoroéthane, dichlorotétrafluoroéthane et chloropentafluoréthane.

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU
EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN**

N. 89 — 2285

27 NOVEMBER 1989
Koninklijk besluit houdende verbod van het gebruik van bepaalde chloorfluorkoolstofverbindingen in sputbussen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging, inzonderheid op de artikelen 1 en 3;

Gelet op de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken,

Gelet op de wet van 28 september 1988 houdende goedkeuring van het Verdrag van Wenen ter bescherming van de ozonlaag, en van de bijlagen I en II, opgemaakt te Wenen op 23 maart 1985;

Gelet op de wet van 29 december 1988 houdende goedkeuring van het Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken, en van de Bijlage A, opgemaakt te Montreal op 16 september 1987;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad, d.d. 27 juli 1989;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is dringende maatregelen uit te vaardigen ter bescherming van de ozonlaag door een verbod van het gebruik in sputbussen, waar alternatieve methodes voorhanden zijn, van ozonaftrekende chloorfluorkoolstofbindingen;

Overwegende dat de industrie te dien einde over de nodige tijd moet beschikken om een procesomschakeling te verwezenlijken;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Vice-Eerste Minister, Minister van Economische Zaken en het Plan en Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder de benamingen CFK 11, CFK 12, CFK 113, CFK 114 en CFK 115, de respectievelijke chemische verbindingen trichloorefluormethaan, dichloordifluoromethaan, trichlorotrifluorethaan, dichloortetrafluorethaan, chloortptafluorethaan.

Art. 2. Il est interdit à partir du 1^{er} janvier 1990, d'utiliser des composés de chlorofluorocarbonés mentionnés à l'article 1^{er} pour le remplissage des aérosols.

Art. 3. Le Ministre de l'Environnement peut, par dérogation aux dispositions d'interdiction visées à l'article 1^{er}, accorder par arrêté ministériel des dérogations pour certaines applications pour lesquelles il n'existe pas encore de méthodes alternatives satisfaisantes.

Art. 4. Au plus tard le 1^{er} décembre 1989, le texte suivant sera apposé sur les aérosols mis sur le marché belge et contenant des composés chlorofluorocarbonés mentionnés à l'article 1^{er}: « Contient du CFC 11 (ou 12, 113, 114, 115) qui détruit la couche d'ozone ». Ce texte sera apposé de façon indélébile, clairement visible et se détachant nettement sur le fond dans la ou les langue(s) de la région où le produit est commercialisé.

Art. 5. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies, conformément aux dispositions de la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique.

Art. 6. Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 novembre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Le Vice-Premier Ministre,
Ministre des Affaires économiques et du Plan,
W. CLAES

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,
Mme M. SMET

Art. 2. Vanaf 1 januari 1990 is het verboden chloorfluorkoolstofverbindingen vermeld in artikel 1 te gebruiken voor het vullen van sputtussen.

Art. 3. De Minister voor Leefmilieu kan, in afwijking van de verbodsbeperkingen in artikel 1, bij ministerieel besluit afwijkingen toestaan voor bepaalde toepassingen waarvoor nog geen bevredigende alternatieve methodes voorhanden zijn.

Art. 4. Uiterlijk op 1 december 1989 zal op de sputtussen die in België op de markt komen en die chloorfluorkoolstofverbindingen bevatten zoals vermeld in artikel 1, volgende tekst worden aangebracht : « Deze houder bevat CTK 11 (of 12, 113, 114, 115). Dit gas tast de ozonlaag aan ». Deze tekst zal onuitwisbaar, duidelijk zichtbaar en leesbaar en in scherp contrast met de achtergrond worden aangebracht in de taal of talen van het gebied waar het produkt wordt in de handel gebracht.

Art. 5. De inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging.

Art. 6. Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 november 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
W. MARTENS

De Vice-Eerste Minister,
Minister van Economische Zaken en het Plan,
W. CLAES

De Staatssecretaris voor Leefmilieu,
Mevr. M. SMET

MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 89 — 2286

30 NOVEMBRE 1989. — Arrêté ministériel autorisant des dérogations aux interdictions concernant l'utilisation de certains composés chlorofluorocarbonés dans les aérosols

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

Vu la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique;

Vu l'arrêté royal du 27 novembre 1989 interdisant l'utilisation de certains composés chlorofluorocarbonés dans les aérosols;

Considérant la recommandation de la Commission des Communautés européennes du 13 avril 1989 sur la réduction des chlorofluorocarbonés par l'industrie des aérosols;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe de prendre d'urgence des mesures de protection de la couche d'ozone en interdisant l'utilisation dans les aérosols, lorsque des méthodes alternatives existent, de composés de chlorofluorocarbonés destructeurs de la couche d'ozone;

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 89 — 2286

30 NOVEMBER 1989. — Ministerieel besluit houdende toegestane afwijkingen van de verbodsbeperkingen van het gebruik van bepaalde chloorfluorkoolstofverbindingen in sputtussen

De Staatssecretaris voor Leefmilieu,

Gelet op de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 november 1989 houdende verbod van het gebruik van bepaalde chloorfluorkoolstofverbindingen in sputtussen;

Overwegende de aanbeveling van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 13 april 1989 betreffende een vermindering van het gebruik van chloorfluorkoolwaterstoffen door de Europese spuitbusindustrie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, zoals het gewijzigd werd door de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is dringende maatregelen uit te vaardigen ter bescherming van de ozonlaag door een verbod van het gebruik in sputtussen, waar alternatieve methodes voorhanden zijn, van ozonafbrekende chloorfluorkoolstofverbindingen;